



Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

S/1997/508
2 July 1997

ORIGINAL: RUSSIAN

ПИСЬМО ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ ТАДЖИКИСТАНА ПРИ ОРГАНИЗАЦИИ
ОБЪЕДИНЕННЫХ
НАЦИЙ ОТ 1 ИЮЛЯ 1997 ГОДА НА ИМЯ ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ

Имею честь настоящим препроводить письмо Его Превосходительства Президента Республики Таджикистан г-на Эмомали Рахмонова и Руководителя Объединенной Таджикской Оппозиции г-на Абдулло Нури на Ваше имя (см. приложение).

Буду весьма признателен за распространение текста настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Совета Безопасности.

Рашид АЛИМОВ
Посол
Постоянный представитель

Приложение

Письмо Президента Республики Таджикистан и Руководителя
Объединенной Таджикской Оппозиции от 27 июня 1997 года
на имя Генерального секретаря

С подписанием сегодня Общего соглашения о мире и национальном согласии в Таджикистане успешно завершены межтаджикские переговоры по национальному примирению. В ходе трехлетнего трудного политического диалога, проходившего под эгидой Организации Объединенных Наций, был согласован пакет документов, являющийся хорошей базой для всеобъемлющего и справедливого урегулирования гражданского конфликта, который стал одной из самых мрачных страниц в истории древнего таджикского народа. Сейчас созданы реальные предпосылки для того, чтобы навсегда закрыть эту печальную страницу.

Неоценимая заслуга в достижении этого долгожданного успеха принадлежит Вам и руководимой Вами Организации, чья бескорыстная и всесторонняя помощь были решающими на всех этапах переговорного процесса и никогда не забудутся благодарным народом Таджикистана. Мы выражаем искреннюю благодарность Вашему Специальному представителю г-ну Герду Меррему, чье дипломатическое искусство, такт и терпение обеспечили прорыв на межтаджикских переговорах и привели их к успешному завершению. Мы выражаем также нашу глубокую признательность его предшественникам – послам Исмату Киттани и Рамиро Пирису-Бальону, которые в трудных условиях продолжавшегося вооруженного противостояния закладывали основу сегодняшнего успеха. Мы выражаем искреннюю благодарность сотруднику по политическим вопросам Секретариата Организации Объединенных Наций г-ну Владимиру Горяеву, чей высокий профессионализм способствовал успеху межтаджикских переговоров.

Отмечая сегодня с удовлетворением завершение переговорного процесса, мы в полной мере отдаем себе отчет в том, что сейчас начинается еще более ответственный этап реализации достигнутых соглашений. Тот факт, что в течение более шести месяцев строго соблюдается прекращение огня, свидетельствует о серьезности намерений Правительства Республики Таджикистан и Объединенной Таджикской Оппозиции в полном объеме выполнить все принятые на себя обязательства. Вместе с тем и на этом этапе помощь и поддержка Организации Объединенных Наций будет незаменимой. В этой связи мы обращаемся с просьбой к Вам, а через Вас и к Совету Безопасности оказать помощь в выполнении конкретных Протоколов Общего соглашения. Мы просим Вас также оказать содействие в организации международной конференции доноров, которая помогла бы мобилизовать помощь со стороны международного сообщества, необходимую для реализации Общего соглашения, оказания неотложной гуманитарной помощи в переходный период и мирного строительства в постконфликтный период.

Вступая в новый ответственный этап претворения в жизнь положений Общего соглашения, мы еще раз заявляем о своем стремлении к скорейшему достижению мира и национального согласия в нашей стране.

Э. РАХМОНОВ
Президент Республики
Таджикистан

А. НУРИ
Руководитель Объединенной
Таджикской оппозиции
